



ijet / ijet S

Powder Jet-handstuk Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank voor de aankoop van een nieuw ijet-product. Dit is een draagbaar tandheelkundig apparaat dat wordt aangedreven door een tandheelkundige unit en waarmee het zandstraalpoeder op het oppervlak van de tanden van de patiënt wordt gespoten.

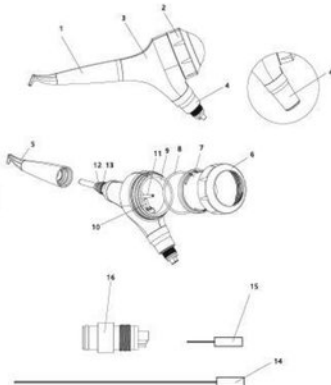
Dit product werkt op de door REFINE aanbevolen vermogensinstelling. Dit product verwijdert tandplak, zachte afzettingen en oppervlaktevlekken uit putjes, groeven, interproximale ruimtes of gladde oppervlakken van de tanden.

MODEL

MODEL	AANSLUITSTUK	HANDSTUK
ijet	M4 4 gaten	Supragingivale spuitmond, afneembaar, steriliseerbaar
ijet S	KAVO Multiflex	Supragingivale spuitkop, afneembaar, steriliseerbaar

ONDERDELEN

- 1 Handstuk
- 2 Deksel van de poederkamer
- 3 Behuizing
- 4 Aansluiting
- 5 Spuitmond
- 6 Dopring
- 7 Kapkoepel
- 8 Afdichtingsring poederkamer
- 9 Kruikamer
- 10 Luchtinlaatpijp
- 11 Luchtuitlaatpijp
- 12 Afdichtings-O-ring 2
- 13 Afdichtings-O-ring 2
- 14 Lange reinigungsnaald
- 15 Korte reinigungsnaald
- 16 Reinigungsproeikop



Afbeelding 1 Schema van de productonderdelen

- 1 -

TOEPASSINGEN

- Verwijderen van tandplak ter voorbereiding op het aanbrengen van sealants.
- Voorbereiding van het oppervlak voorafgaand aan het verlijmen/cementeren van inlays, kronen en facings.
- Voorbereiding van het oppervlak voorafgaand aan het aanbrengen van composietrestauraties.
- Reiniging voorafgaand aan het verlijmen van orthodontische beugels.
- Effectief verwijderen van tandplak en vlekken bij orthodontische patiënten.
- Reiniging van implantaatbevestigingen.
- Verwijderen van vlekken voor kleurbeoordeling.
- Verwijderen van tandplak voorafgaand aan een fluoridebehandeling.
- Polijsten van het tandoppervlak na een tandsteenbehandeling met een piezo-scaler.

CONTRA-INDICATIE

Patiënten die tijdens aan chronische bronchitis of astma mogen onder geen enkele omstandigheid met dit product worden behandeld. De lucht- en poederstraal kan ademhalingsmoeilijkheden veroorzaken.

VOORZORGSMAATREGELEN

Lees de volgende waarschuwingen om mogelijk letsel bij personen of schade aan het apparaat te voorkomen.

- Dit product mag uitsluitend worden gebruikt door opgeleid en gekwalificeerd personeel.
- Gebruik dit apparaat niet bij de volgende patiënten:
 1. Patiënten met een aandoening aan de luchtwegen.
 2. Patiënten met een beschadiging van het slijmvlies met een diepte van meer dan 3 mm. (Door langdurig spuiten in de buurt van de zachte weefsels of de speekselklier kan poeder in de beschadiging terechtkomen. In uiterst zeldzame gevallen zou dit het risico op een piezo kunnen vergroten.)
 3. Patiënten met ernstige zweuren of slijmvliesontsteking in de mond of in de spijverteringsorganen.
 4. Patiënten met een ademhalingsstoornis of lever- of hartdysfunctie.
 5. Patiënten met allergieën.
 6. Patiënten die contactlenzen dragen.
 7. Patiënten die hun natriumname moeten beperken (hypernatremie, vergiftiging tijdens de zwangerschap, nierinsufficiëntie, chronische ademhalingsziekte, chronische diarree).
- Tijdens de ingreep dient de gebruiker gedurende het gehele proces een veiligheidsbril en een beschermend masker te dragen; patiënten dienen een veiligheidsbril te dragen
- Het wordt aanbevolen om tijdens de ingreep een afzuigapparaat te gebruiken om overtollig poeder af te zuigen.
- Als het poeder per ongeluk in de bril terechtkomt, spoel deze dan onmiddellijk met veel water uit en raadpleeg een oogarts.
- Richt het mondstuk niet rechtstreeks op vullingen, kronen of kunstgebitten, aangezien dit schade aan deze restauraties kan veroorzaken
- Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door tandartsen of professionele gebruikers.

VERPAKKINGSLIJST

- 1 × ijet / ijet S-hoofdeunit
- 1 × Afdichtingsring voor poederkamer
- 1 × afdichtings-O-ring 1
- 1 × afdichtings-O-ring 2
3. Instellen van de waterstroom
Stel de waterstroom in om een gelijkmatige verstuving te verkrijgen voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, terwijl de poederkamer leeg is.

De poederkamer vullen

Gebruik uitsluitend poeder dat door REFINE wordt geleverd of aanbevolen. Zorg ervoor dat de poederkamer volledig droog is.

Overschrijd de "MAX"-limiet niet.

De opening van de luchtinlaat- en uitlaatpijp mag niet bedekt zijn met poeder.

Reinig de schroefdraad van de poederkamer voordat u de dop erop schroeft. Schud het apparaat niet, aangezien dit ertoe kan leiden dat het poeder de buizen verstopt.

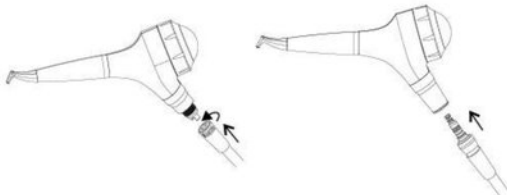
- 1 × lange reinigungsnaald
- 1 × korte reinigungsnaald
- 1 × Reinigungsproeikop

INSTALLATIE EN INSTELLING



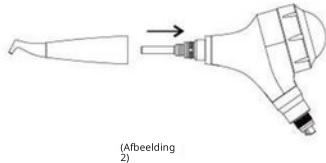
Zorg ervoor dat de snelkoppeling of de slang van de tandheelkundige unit, het handstuk, de poederkamer, de poederkamerdop, de luchtinlaat en de luchtuitlaatpijp volledig droog zijn vóór de installatie. Voor het drogen kan een drierspuit worden gebruikt.

1. Aansluiten op de snelkoppeling of de slang van de tandheelkundige unit. (Afbeelding 2)



Afbeelding 2

2. Het handstuk op de behuizing aansluiten. (Afbeelding 2)



(Afbeelding 2)

GEBRUIK

3. De waterstroom instellen

Stel het waterdebiet zo in dat er een gelijkmatige straal ontstaat voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, terwijl de poederkamer leeg is.

4. Het vullen van de poederkamer

Gebruik uitsluitend poeder dat door REFINE is meegeleverd of aanbevolen. Zorg ervoor dat de poederkamer volledig droog is.

Overschrijd de "MAX"-limiet niet.

De openingen van de luchtinlaat- en uitlaatbuis mogen niet door poeder worden bedekt.

Reinig de schroefdraad van de poederkamer voordat u de dop erop schroeft. Schud het apparaat niet, aangezien het poeder hierdoor de buisjes kan verstopen.

BEDIENING

Gebruik uitsluitend droge, schone en olievrije lucht.

Instellen van water en lucht U kunt het resultaat aanpassen via de instellingen: Een hogere luchtdruk versterkt de reinigende werking en vermindert het polijstende effect. Een hoger waterdebiet versterkt het polijstende effect en vermindert de reinigende werking.

Draag een gezichtsmasker en oogbescherming

Patiënten moeten te allen tijde een veiligheidsbril dragen om te voorkomen dat er poeder in de ogen komt.

Behandelaars moeten gedurende het hele proces een veiligheidsbril en beschermend masker dragen om te voorkomen dat bacteriën, virussen of straalpoeder worden ingeademd.

3. Behandeling
 - Plaats absorberende wattenrolletjes onder de lippen om te voorkomen dat het poeder in het speeksel van de patiënt terechtkomt en om het tandvlees effectief te beschermen.
 - Gebruik de hogesnelheidsafzuiger van uw tandheelkundige unit om het mengsel van lucht en poeder dat door de behandelde tand wordt afgevoerd, af te zuigen.
 - De afzuiger moet door dezelfde behandelaar worden bediend.
 - Richt het mondstuk niet rechtstreeks op het tandoppervlak. Houd een afstand van 3 tot 5 mm aan. Varieer de hoek tussen het mondstuk en de tand tussen 30 en 60 graden.
 - Polijst na de behandeling de tandoppervlakken door het waterdebiet op het maximum in te stellen.



De lucht-poederstraal is krachtig. Deze kan letsel aan het tandvlees veroorzaken of een emfyseem als gevolg van het binnendringen van lucht in de ruimtes van het zachte weefsel. Richt het mondstuk niet rechtstreeks op het tandvleesweefsel of in de tandvleesulcus.



Na de behandeling zijn de keratine- en eiwitlaag op het tandoppervlak volledig verwijderd, waardoor de tanden geen natuurlijke bescherming meer hebben tegen verkleuring. Vertel uw patiënt dat hij gedurende 2 tot 3 uur na de behandeling niet mag roken, noch voedsel of dranken mag nuttigen die de tanden sterk kunnen verkleuren (thee, koffie...).

REINIGING EN DESINFECTIE

1. Verwijder de deksel van de poederkamer en leeg de poederkamer.
2. Laat het apparaat draaien nadat u de watertoevoer hebt afgesloten. Gebruik perslucht om het resterende water en poeder uit de leiding te blazen.
3. Blaas het resterende poeder in de poederkamer en de aansluiting weg met droge perslucht.
4. Verwijder het handstuk, sluit het handstuk aan op het reinigungsproeimondstuk en sluit het mondstuk vervolgens aan op de slang van de tandheelkundige unit. Laat de lucht minstens 10 seconden stromen om de buisjes van het handstuk grondig te reinigen. (Afbeelding 4)



(Afbeelding 4)

5. Was de dop van de poederkamer, de dopring, de dopkoepel en het handstuk met gedestilleerd of gedeïoniseerd water.
6. Reinig de schroefdraad van de poederkamer, het oppervlak van de behuizing en het oppervlak van het handstuk met alcohol (ethanol, isopropanol).
7. Plaats het handstuk in een sterilisatiezak en sluit de zak af.
8. Steriliseer het handstuk in de autoclaaf bij maximaal 135 °C, (121 °C, 20 minuten of 132 °C, 15 minuten)



WAARSCHUWINGEN

- Alleen het handstuk kan onder hoge temperatuur en druk worden gesteriliseerd in een autoclaaf.
- Zorg ervoor dat er geen chemische vloeistoffen op het oppervlak van het handstuk achterblijven.
- Zorg ervoor dat er geen chemische vloeistoffen op het oppervlak van het handstuk aanwezig zijn en dat het handstuk volledig droog is vóór sterilisatie.
- Reinig of schrob dit apparaat niet met een reinigingsmiddel of desinfectiemiddel met een hoog zuurgehalte.
- Dompel alleen het handstuk onder in een desinfectiebad. Dompel het apparaat niet onder in een desinfectiebad.
- Het moet vóór het eerste gebruik en na gebruik door elke patiënt worden gesteriliseerd.
- Reinig het apparaat binnen 30 minuten na de behandeling; de sterilisatie bij hoge temperatuur en hoge druk moet binnen 2 uur na het reinigen plaatsvinden.

ONDERHOUD

1. Reinig de leidingen van het apparaat aan het einde van de werkdag met lange en korte reinigungsnaalden.
2. De afdichtingsring van de poederkamer, afdichtings-O-ring 1 en O-ring 2 moeten om de 6 maanden worden vervangen.
3. Zorg ervoor dat het handstuk eenmaal per week met heet water en ultrasoon wordt gereinigd om verstopping te voorkomen.

GARANTIE

De garantie geldt gedurende 1 jaar vanaf de aankoopdatum. Schade als gevolg van het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing of slijtage van onderdelen valt niet onder de garantie.



De garantie op uw product vervalt als u het apparaat probeert te openen.

SYMBOLEN

	Handelsmerk		Serienummer		Productiedatum
	Lees de instructies		Fabrikant		Geldigheidsduur
	Thermische desinfectie		Steriliseerbaar tot 135 °C in de autoclaaf		Let op!
	Atmosferische druk		Temperatuurbepijking		Beperking van de luchtvochtigheid

TECHNISCHE GEGEVENEN

Model	ijet / ijet S
Classificatie 93/42 EEG	Klasse II a
Werkdruk naar de turbine-aansluiting: Water	0,7–0,22 MPa, 50–80 ml/min
Werkdruk op de turbine-aansluiting: lucht	0,35–0,45 MPa (3,5–4,5 bar)
Nettogewicht	Ongeveer 0,16 kg
Bedrijfsomstandigheden	10 °C~40 °C Relatieve vochtigheid: 30%~75% Luchtdruk: 500 hPa~1060 hPa
Opslag- en transportomstandigheden	-10 °C tot 40 °C Relatieve vochtigheid: 10% tot 95% Luchtdruk: 500 hPa tot 1060 hPa
Productiedatum	Zie de verpakking
Levensduur	7 jaar

PROBLEEMOPLOSSING

Soort probleem	Oplossingen
Er komt geen poeder/luchtstraal uit het apparaat	De binnenkant van het handstuk is verstopt: Schroef de kamerdop los (het poeder kan eruit springen), maak de kamer leeg en reinig de luchtinlaat- en -uitlaatbuizen met de lange en korte reinigungsnaalden. Sluit de watertoevoer af, laat het apparaat draaien en blaas het resterende water en poeder in de buizen weg met droge perslucht. Het handstuk is verstopt: Reinig de slang in het handstuk met de lange reinigungsnaald, reinig de sproeikop met de korte reinigungsnaald. Sluit het handstuk aan op de reinigungsproeikop en sluit de sproeikop vervolgens aan op de slang van de tandheelkundige unit. Laat de lucht minstens 10 seconden stromen om de slangen van het handstuk grondig te reinigen. Reinig het gehele handstuk door middel van ultrasone reiniging met heet water. Droog het handstuk na het reinigen.
Er komt water in de poederkamer	Controleer de aansluiting van de slang van de tandheelkundige unit en de snelkoppeling. Vervang indien nodig de afdichtingsring.
Waterlekage bij de verbinding tussen handstuk en behuizing	Vervang de afdichtings-O-ring 1 en O-ring 2.
Lucht- of poederlekage uit de kamerdop	Controleer de afdichting en of de schroefdraad op de poederkamer en op de dop schoon is. Vervang indien nodig de O-ring.
Zwakke lucht- en poederstraal, lage reinigungs-efficiëntie	Vul het poeder bij of vervang het. Reinig het handstuk en alle betreffende slangen.

Informatie over de fabrikant

Guilin Refine Medical Instrument Co., Ltd.

Adres: Nr. 8-3 Information Industrial Park, High-Tech Zone, Qixing District, Guilin, Guangxi, 541004, Volksrepubliek China
Tel.: +86-773-7796686 E-mail: refine@refine-med.com
Website: http://www.refine-med.com
Productiedatum: Zie de etiketten op de verpakking
Houdbaarheidsduur: 5 jaar

RF-ijet-M001-1.0